(11) **EP 1 225 407 A1** 

(12)

## **EUROPEAN PATENT APPLICATION**

(43) Date of publication:

24.07.2002 Bulletin 2002/30

(51) Int Cl.<sup>7</sup>: **F26B 5/08** 

(21) Application number: 02388005.7

(22) Date of filing: 15.01.2002

(84) Designated Contracting States:

AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

Designated Extension States:

AL LT LV MK RO SI

(30) Priority: 15.01.2001 DK 200100062

16.01.2001 DK 200100071

(71) Applicant: SANOVO ENGINEERING A/S DK-5210 Odense NV (DK)

(72) Inventor: Kristensen, Jens Kristian Sonderby 5220 Odense SO (DK)

(74) Representative: Indahl, Peter Jensen et al c/o Internationalt Patent-Bureau, Hoeje Taastrup Boulevard 23 2630 Taastrup (DK)

#### Remarks:

The references to figure 005 are deemed to be deleted (Rule 43 EPC).

## (54) Centrifuge for draining washed egg trays

(57) A centrifuge for draining washed egg trays comprises a centrifuge chamber in a housing (9). A bottom (8) for receiving a washed stack (7) of egg trays in a feeding position is displaceable with respect to said housing (9) between the feeding position and a centrifuging position. The stack (7) of egg trays is centred on

the bottom in the centrifuging position, and in this position the bottom is in engagement with a rotational drive (22, 23), which is vertically non-displaceable with respect to the housing.

### **Description**

**[0001]** The present invention relates to a centrifuge for draining washed egg trays, comprising a centrifuge chamber in a housing, a bottom, means for holding the trays, and a drive for rotating the trays, said bottom and said housing being mutually displaceable between a feeding position in which the bottom is level with a feeding conveyor for wet egg trays, and a centrifuging position for egg trays enclosed in the centrifuge chamber of the housing.

[0002] The use of such centrifuges for draining egg trays are known from the US patents Nos. 4,064,635 and 4,134,215. The egg trays are moved individually one after another through a washing station, and after washing, the individual egg tray is placed on a rotational drive part, and the drive part and egg tray are displaced vertically into the centrifuge chamber, and the single egg tray is centrifuged. After centrifuging the egg tray is moved to a stacking device. These centrifuges have to perform a full working cycle for each egg tray, and this consumes both time and energy. It is also a disadvantage that the egg tray is located at a maximum distance from the drive motor of the centrifuge when in the centrifuging position.

[0003] From US patent No. 4,702,777 is known a dual-stack combined washing and centrifuging chamber, which is filled manually by an operator carrying stacks of trays over to the centrifuge and filling and emptying it. The prior-art centrifuge is designed as a separate unit in relation to the remainder of the washing line. Both the manual filling and the separation from the remainder of the production line result in extensive handling of the trays, which increases the risk of dirtying the trays just washed clean. In efficient washing lines the centrifuging may be a capacity-limiting part of the production line. The combination of washing and centrifuging into the same unit further limits the capacity of the unit. In this prior art combined washing and centrifuging unit the bottom is non-displaceable with respect to the housing, and the feeding and centrifuging positions are identical and the same as the washing position.

**[0004]** It is an object of the invention to provide an automatically functioning centrifuge of relatively high capacity for building in as an integral part of the production line.

**[0005]** This object is obtained by a centrifuge according to the invention characterized in that a stack of washed egg trays can be positioned on the bottom, that the stack of egg trays is centred on the bottom in the centrifuging position, and that, in said centrifuging position, the bottom is in engagement with said rotational drive which is vertically non-displaceable with respect to the housing.

**[0006]** Because the centrifuge is associated with a feeding conveyor and the bottom is at the same level as the bottom of the conveyed stacks, another stack can be fed mechanically and automatically onto the bottom

of the centrifuge without the use of complex transfer mechanisms. This facilitates integration of the centrifuge in a production line and reduces the risk of erroneous positioning of stacks, which is of importance for achieving large capacity in the line. In view of operational reliability, it is an advantage that the bottom and the housing of the centrifuge have to be mutually moved after a wet stack of egg trays has been positioned and before centrifuging is initiated. During the mutual movement, the stack can be correctly adjusted in terms of centring and angular position in relation to the holding means and can be held in a suitable centrifuging position with the centre axis of the tray being substantially coaxial with the axis of rotation of the centrifuge.

[0007] In the feeding position, the centrifuge is in an open condition with access to sideways displacement of a stack of trays onto the bottom, and in the centrifuging position the centrifuge is in a closed condition, the housing enclosing the bottom and the stack. The mutual movement between bottom and housing may, for example, be made by moving the housing in relation to the bottom or by moving the bottom in relation to the housing. The movement between the two positions may suitably be a vertical displacement of the bottom and/or housing of the centrifuge, as the centrifuge may then have a substantially vertical axis of rotation. When the draining has been concluded, the centrifuge is opened by repeating the displacement carried out in connection with the closure in the opposite direction, and the stack is pushed out.

**[0008]** In the centrifuging position the bottom engages with a rotational drive for the bottom mounted so as to be vertically non-displaceable in relation to the housing. The vertical fixing of the drive gives the centrifuge a simple design, particularly if the bottom is vertically displaceable and, for example, made to engage with the drive at the end of the movement into the centrifuging position.

**[0009]** The means for holding the trays can rotationally fix the stack to the bottom during centrifuging, and suitably the means are movable in relation to the bottom so that in the feeding position the means can be in a withdrawn position providing free passage for stacks of trays to and from the bottom.

**[0010]** In a preferred embodiment, elongated guides are mounted on a cover for upward closing of the centrifuge chamber, the ends of the guides opposite the cover having carriers for gripping and lifting the bottom, and in the centrifuging position the carriers are suitably located under the bottom with a clearance up to its lower surface. The movements of the cover and the bottom can thus be made by a single drive moving cover, guides and bottom in joint movements.

**[0011]** The centrifuge is suitable for building into a conveyor line so that it is located between the feeding conveyor and a discharge conveyor and so that at the feeding position a feeding opening faces sideways and is open towards the feeding conveyor, and a discharge

opening faces sideways and is open towards the discharge conveyor.

**[0012]** Building in the centrifuge as an integral part of the system results in saving of the time otherwise to be spent on moving the stacks between the washing line itself and the centrifuge.

**[0013]** It is advantageous to feed a stack for accurate positioning on the bottom, thus minimising or avoiding subsequent adjustments of the stack position. In one embodiment, the still wet stack is pushed into the centrifuge by means of a pushing mechanism arranged in or in connection with the feeding conveyor, which mechanism suitably pushes the stack a well-defined distance that positions the stack in an end position which is centred in relation to the bottom.

[0014] To simplify the passage of stacks to and from the conveyors, the centrifuge preferably has a stop device that can stop the rotational movement of the bottom at one or more predetermined positions corresponding to a stack side surface facing in the discharge direction.

[0015] In an embodiment of the centrifuge the means for holding the trays comprise holders formed as upright rods located in the housing and fixed to a drive shaft in the rotational drive, and that in the centrifuging position the upright rods are located at each of the four corners of the stack. The upright rods at each corner of the stack provide secure holds on the stack along the complete height of the stack.

**[0016]** It is an advantage of the centrifuge that in the centrifuging position the stack can be closer to the drive motor of the rotational drive than in the feeding position because the drive will be subjected to less forces during centrifuging. This advantage is enhanced when displacement of the bottom in the height direction of the stack between the feeding and centrifuging positions is of considerable length in order to accommodate for high stacks.

**[0017]** A preferred embodiment of the invention is described in more detail below by means of the figures of the drawing, in which:

Fig. 1 is an outline of a system in which the centrifuge according to the invention is built in,
Figs. 2a to 2c depict three different embodiments of
the type of centrifuge in an open condition, the
closed condition being shown by a dashed line,
Figs. 3 and 4 depict the centrifuge of Fig. 2a in the
closed and open condition, respectively, and
Fig. 5 is a horizontal sectional view through the centrifuge in its closed condition.

**[0018]** In the embodiment depicted in Fig. 1, a centrifuge 1 is used in a washing plant for egg trays. The plant is shown with a U-shaped conveyor course for operation by just a single person standing at the open end of the U. If the capacity of the washing machine 2 itself is expanded or the speed is otherwise increased, several centrifuges arranged in parallel can be used, the stacks

being divided between several centrifuge lines. Division of the flow of stacks from the washing plant may, for example, be done at the bend 3 of the conveyor sections 4, 5 between the washing plant and the centrifuge. This is also where the speed at which the stacks are fed to the centrifuge is controlled, the section 4 downstream of a restacking unit 6 being able to function as a buffer. The centrifuge according to the invention can also be arranged elsewhere downstream of the restacking unit 6, such as at a bend in the production line, but this is less preferred as the below-mentioned pushing out by means of the next stack is not practicable in that case. [0019] Figs. 2a to 2c outline three different embodiments all having a centrifuge with two end positions, one being the completely open feeding position (shown in solid lines), the other being the closed centrifuging position (shown in dashed lines). Fig. 2a shows an embodiment in which tray stacks 7 are brought into place in the centrifuge by lowering of the centrifuge bottom 8, which is level with the upper edge of a shielding housing 9 in the feeding position. This embodiment is the one described below as the preferred one. In the following description of other embodiments, details with the same function will, for the sake of ease, be designated with the same numerals.

**[0020]** In Fig. 2b, the bottom 8 and the components located below it are lowered relative to the housing 9, which remains stationary, providing space for the feeding of tray stacks 7. Fig. 2c shows a solution similar to the one in Fig. 2b, but where, instead, the housing 9 is vertically displaceable in relation to the bottom 2.

**[0021]** The preferred embodiment of the centrifuge, which is shown in outline in Fig. 2a, is shown in more detail in Figs. 3 and 4.

**[0022]** The conveyor sections conveying the stacks of trays to and from the centrifuge can be designed in different ways. As shown in the drawing, the tray stacks 7 are preferably fed mechanically into the centrifuge by the feeding conveyor in an unbroken, rectilinear movement, the centrifuge being placed at the end of a feeding conveyor 10, as shown in Figs. 1 and 2c, although, as shown in Figs. 2a and 2b, a waiting space 12 with a separate pusher may be provided in the end section of the feeding conveyor.

[0023] After completed centrifuging, the tray stacks 7 are conveyed away via a discharge conveyor 11 arranged in continuation of the centrifuge in the line just mentioned so that the feeding of another stack results in the stack just drained being pushed out on to the discharge conveyor. By designing the discharge conveyor with a drop as shown in Figs. 2a and 2c, the stack just drained rolls off by itself when its point of gravity has been pushed over the downwardly inclined part of the discharge conveyor. In the embodiment of Fig. 2b, the first section of the discharge conveyor is formed as a conveyor belt driven by a motor 14. This makes it possible to place the discharge conveyor at the same horizontal level as the bottom 8 in the feeding position.

40

50

[0024] Using the new stack to push the stack just drained out of the centrifuge provides the advantage that separate means for pushing out the trays are not necessary. However, this method presupposes that the stacks not yet drained are oriented uniformly on the conveyor 10 and that the front side of the stack is substantially at right angles to the forward direction of the conveyor. This uniformity can be ensured, for example, by means of two plate-shaped side guides 15 projecting over the supporting surface of the conveyor and having a first section 15', in which they extend obliquely funnellike towards the middle of the conveyor until they extend into a course parallel with the centre line of the conveyor, in which the distance between the side guides is only slightly larger than the width of the stack of egg trays, as shown in Figs. 1 and 2c.

5

**[0025]** In the preferred embodiment, another stack is fed into the centrifuge by means of a pushing mechanism 13 arranged at the end of the feeding conveyor 10 closest to the centrifuge. On the section where the pushing mechanism 13 is working, a recess 16 is arranged in the middle of the conveyor to give the pushing mechanism free access to the lower transverse edge of the stack approximately at the middle of the edge.

**[0026]** The actual pushing mechanism 13 may, for example, comprise a pin 17 which is pushed upwards behind the stack at actuation of the mechanism and pushed forwards by means of a pneumatic driving cylinder. The push preferably has a predetermined length corresponding to the pin being located half a stack length from the centre of the bottom 8, so as to ensure that the stack will be positioned accurately in the centrifuge. As an alternative to the pushing mechanism 13, the feeding conveyor 10 may in itself have such force that it can push the stack of trays into the centrifuge. In that case, however, it will be necessary to use means, such as sideways withdrawable end stops, to stop the forward movement of the stack when the stack is exactly in the desired end position on the bottom 8.

[0027] If no side guides 15 or other centring means effective during the pushing in of a stack on the bottom 8 are used, means may be adapted to ensure that the stack will be correctly positioned in the centrifuge chamber in connection with the closing of the centrifuge. In Fig. 3, as an example of such means, oblique guide surfaces 18 are formed at the top of upright rods or holders 19 fixed to a rotational drive 20 comprising a drive motor 21 and a shaft 22 driven by the motor and with a rigidly mounted supporting plate 23 to which the vertical upright holders are fixed. The holders 19 project through holes in the movable bottom 8. This design ensures that the holding means are not in the way of either filling or emptying of the centrifuge while forming a firm rotational engagement between the bottom 8 and the rotational drive 20 during the centrifuging, when the stack of egg trays is furthermore held in relation to the bottom by means of the holders 19. The number and position of the holders 19 can be adapted to the current type of tray.

Typically four holders arranged at the tray corners can be used, but if the trays have notches in their sides, it is also possible to place the holders in these notches, such as at the middle of the side surfaces of the trays. By means of a supporting consol, not shown, the rotational drive is fastened vertically non-displaceably to the centrifuge frame 24 standing on the floor.

[0028] In the preferred embodiment, the bottom 8 is raised and lowered by means of a special lifting device 25 which, as shown in Figs. 3 and 4, is formed as a system of four rods or guides 26 projecting downwards from the horizontal stiffener of an L-shaped yoke 27 which on its vertical stiffener carries guide wheels 28 running on opposite sides of a vertical guide column 29. Obviously, other orientations than vertical can also be used for the guide column as long as it is substantially parallel with the lifting direction for the bottom 8. The yoke 27 is connected with the upper end of a driving cylinder 30 whose lower end is fixed to the guide column.

**[0029]** At the top, the guides 26 support a cover 31 for upward closing of the centrifuge chamber. At their lower ends, the guides have carriers 32 projecting radially under the bottom 8 to grip and lift the bottom when the yoke 27 is raised to the feeding position shown in Fig. 4. When the driving cylinder is actuated to its lower position where the bottom 8 is in its centrifuging position, there is a clearance between the carriers and the lower surface of the bottom, eliminating the risk of friction between carriers and bottom during centrifuging. During centrifuging, the lifting device 25, which is firmly connected to the cover 31, remains stationary.

**[0030]** Alternatively, the lifting device may act from below. However, this is less preferred, as such a device has to share the space below the centrifuge with the centrifuge drive and the positioning device. Moreover, two separate drive mechanisms may be needed to move the cover 31 and the lifting device 25.

[0031] Whether pushing out by means of the next stack or a separate mechanical pusher is chosen, in most cases the centrifuge will preferably carry out a positioned stopping so that one of the sides of the stack is substantially at right angles to the feeding device. This ensures good contact at the pushing out, regardless of method, and that the stacks stand in an orderly manner on the discharge conveyor 11.

**[0032]** At positioned stopping of the centrifuge, the distance between the rods 26 of the lifting device 25 can be made substantially smaller than without, as in the former case the side length of the trays has to be able to pass at feeding, while at the non-positioned stopping dimensioning must be in accordance with their diagonal width.

[0033] Positioned stopping may be provided, for example, by means of an indicator disc 33 firmly connected with the rotational drive in combination with a sensor 34 detecting when an indicator on the disc 33 is opposite to the sensor. The sensor gives a signal to an electronic motor control unit (not shown), which actuates a brake

20

on the motor and stops it in a predetermined angular position in which the side surfaces of the stack 7 are oriented substantially at right angles to and parallel with the forward direction of the conveyor. To achieve sufficiently accurate stopping without application of excessive control torques, the control for stopping the rotation of the stack is suitably not actuated until the speed of the centrifuge has fallen below a predetermined, relatively low value, which may, for example, be from 1 to 15 per cent of the speed at fully active centrifuging. The latter speed may, for example, be in the interval from 400 to 1000 rpm, preferably in the interval from 600 to 800 rpm.

[0034] In the embodiment of Fig. 2c, the bottom 8 is stationary while the housing 9 is movable. This is of no importance to the fundamental manner in which the centrifuge is filled and emptied, but as the bottom is no longer raised in relation to the holding means, the latter must instead be movable so as not to be in the way of feeding and emptying. This may be achieved, for example, by the holding means being movable downwards through holes in the bottom plate, but there are other solutions as well where, for example, the holding means can be turned to the side or where they can be loosened from the bottom 8 and lifted up together with the housing 9. [0035] The centrifuge can advantageously be used built together with the washing device 2, which can be fed with trays de-stacked from dirty stacks 35 by means of a mechanical de-stacking apparatus, so that a single operator can remove the washed and drained stacks 7 from the conveyor 11 and fill dirty stacks 35 on conveyors 36.

**[0036]** Conveyor as used in this specification means a belt conveyor or a roller table having a row of rollers rotatably journalled in stationary side portions along the conveyor path, or any other supporting surface capable of transporting stacks of egg trays.

[0037] Fig. 5, which is a horizontal sectional view through the centrifuge 1 in its closed condition, shows a preferred embodiment of the holders 19 holding the stack of egg trays locked against rotation in relation to the bottom 8 during centrifuging. The holders are constituted by eight upright rods arranged two by two on respective sides of the four corners of the stack so that the corner tips project between the rods. Obviously, other numbers of holders can also be used. The holders may, for example, be L-shaped and mounted so that the tip of the corners of the stack is placed at the bottom of the associated holders.

**[0038]** Fig. 5 also shows two guide rails 37 which, in the preferred embodiment, are fixed to the bottom 8 as an integral part thereof. When the stacks 7 are pushed into and out of the centrifuge 1, the guide rails 37 act as guides ensuring that the stack 7 is not turned to any substantial extent although it may be exposed to an uneven push. The guide rails 37 also contribute to holding the bottom tray of the stack during centrifuging. It is possible to use the guide rails as the only means of alignment,

but they can also be used in combination with the side quides 15.

**[0039]** Details of the various embodiments can be combined into further embodiments within the scope of the present invention.

#### **Claims**

- 1. A centrifuge for draining washed egg trays, comprising a centrifuge chamber in a housing, a bottom, means for holding the trays, and a drive for rotating the trays, said bottom and said housing being mutually displaceable between a feeding position in which the bottom is level with a feeding conveyor for wet egg trays, and a centrifuging position for egg trays enclosed in the centrifuge chamber of the housing, characterized in that a washed stack of egg trays can be positioned on the bottom, that the stack of egg trays is centred on the bottom in the centrifuging position, and that, in said centrifuging position, the bottom is in engagement with said rotational drive which is vertically non-displaceable with respect to the housing.
- A centrifuge according to claim 1, characterized in that the means for holding the trays rotationally fix the stack to the bottom during centrifuging, and that said means are movable in relation to the bottom.
- 3. A centrifuge according to claim 1 or claim 2, characterized in that elongated guides are mounted on a cover for upward closing of the centrifuge chamber, the ends of the guides opposite the cover having carriers for gripping and lifting the bottom, and that, in the centrifuging position, the carriers are suitably located under the bottom with a clearance up to its lower surface.
- 40 4. A centrifuge according to any one of the preceding claims, characterized in that the centrifuge is located in a conveyor line between the feeding conveyor and a discharge conveyor and that, at the feeding position, a feeding opening faces sideways and is open towards the feeding conveyor, and a discharge opening faces sideways and is open towards the discharge conveyor.
  - 5. A centrifuge according to any one of the preceding claims, characterized in that the discharge opening and the feeding opening are aligned with the forward direction of the conveyors.
  - 6. A centrifuge according to any one of the preceding claims, characterized in that the still wet stack is pushed into the centrifuge by means of a pushing mechanism arranged in or in connection with the feeding conveyor, which mechanism suitably push-

50

55

es the stack a well-defined distance that positions the stack in an end position which is centred in relation to the bottom.

7. A centrifuge according to any one of claims 1 to 6, characterized in that centring means center the stack of egg trays in the centrifuge in connection with the movement from the feeding position to the centrifuging position.

8. A centrifuge according to any one of the preceding claims, **characterized in that** the just drained stack of egg trays is pushed out of the centrifuge by means of the next, still wet stack being fed in.

**9.** A centrifuge according to any one of the preceding claims, **characterized in that** a pusher can push the drained stack out on to the discharge conveyor.

10. A centrifuge according to any one of the preceding claims, characterized in that the centrifuge has a stop device that can stop the rotational movement of the bottom at one or more predetermined positions.

**11.** A centrifuge according to any one of the preceding claims, **characterized in that** there are guides on the bottom for guiding the stack of egg trays during feeding in and pushing out.

- 12. A centrifuge according to any one of the preceding claims, **characterized in that** the means for holding the trays comprise holders formed as upright rods located in the housing and fixed to a drive shaft in the rotational drive, and that in the centrifuging position the upright rods are located at each of the four corners of the stack.
- **13.** A centrifuge according to any one of the preceding claims, **characterized in that** in the centrifuging position the stack is closer to the drive motor of the rotational drive than in the feeding position.
- 14. A centrifuge according to claim 13, characterized in that in the centrifuging position a cover closes the centrifuge chamber, which cover is connected to carriers that lift the bottom with respect to the rotational drive during the movement from the centrifuging to the feeding positions.

5

20

25

30

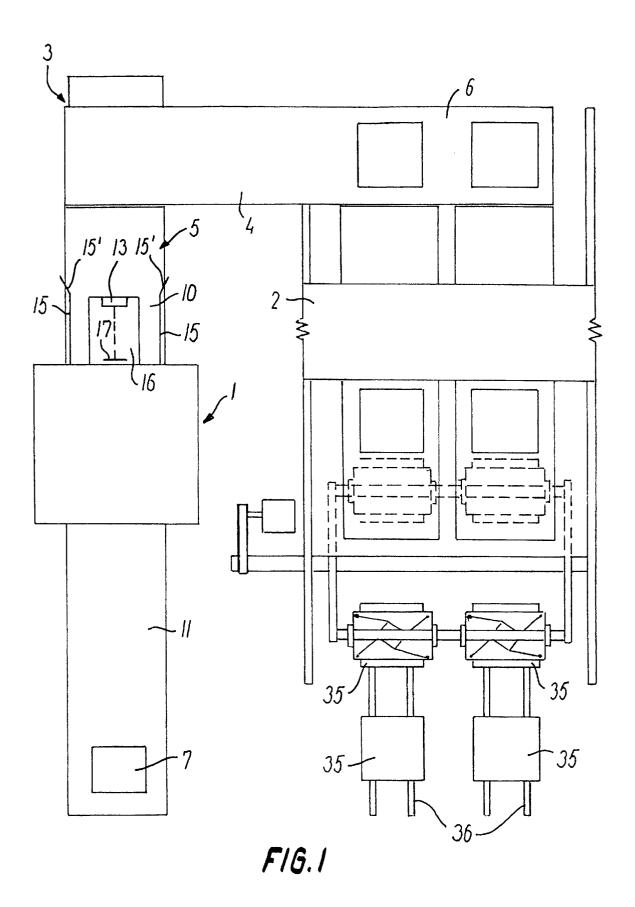
35

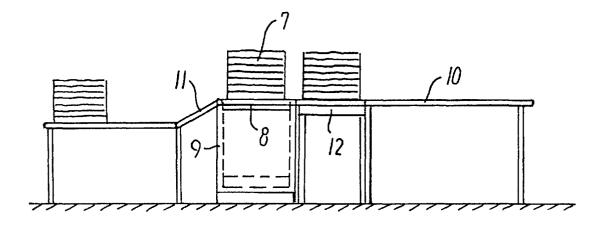
40

45

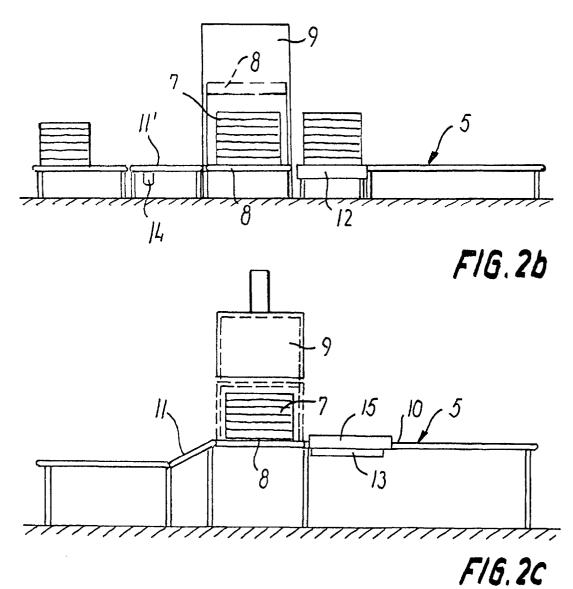
50

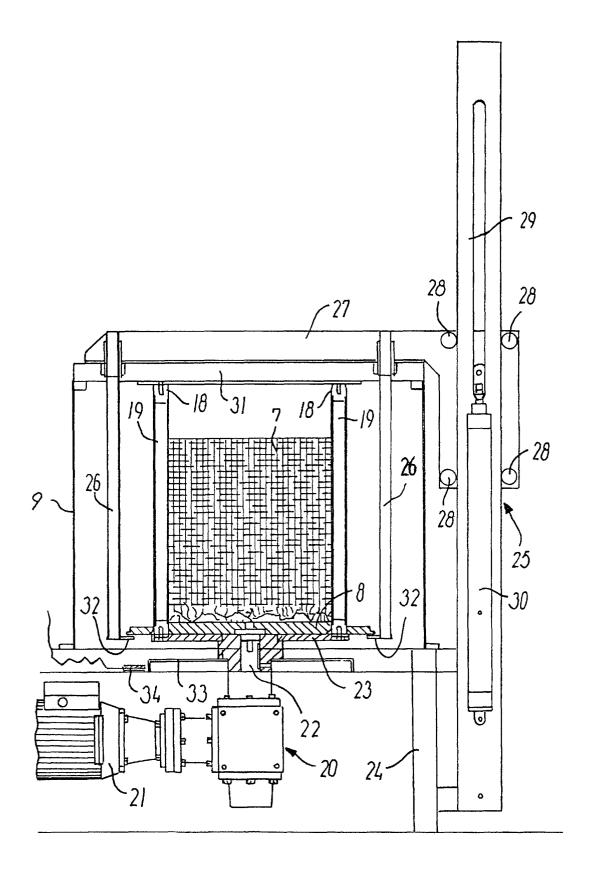
55



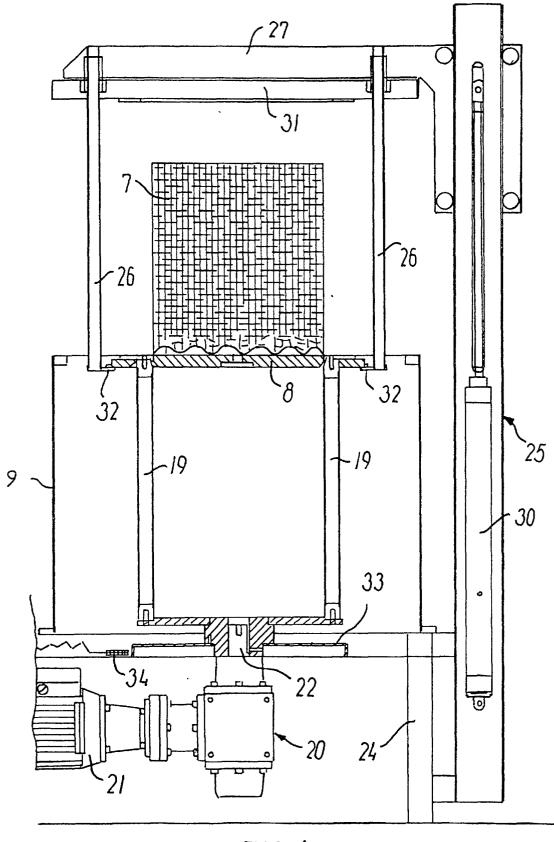


F16.20





F/6.3



F/G.4



# **EUROPEAN SEARCH REPORT**

Application Number EP 02 38 8005

	DOCUMENTS CONSIDI		·····		
Category	Citation of document with in of relevant pass	dication, where appropriate, ages	Relevant to claim	CLASSIFICATION OF THE APPLICATION (Int.CI.7)	
D,Y	US 4 064 635 A (KUH 27 December 1977 (1* * the whole documen	L HENRY Y) 977-12-27)	1,4-6,10	F26B5/08	
Y	PATENT ABSTRACTS OF vol. 1998, no. 08, 30 June 1998 (1998- & JP 10 080670 A (K. KK), 31 March 1998 * abstract; figures	06-30) AO CORP;NAKAI KOGYO (1998-03-31)	1,4-6,10		
P,A	EP 1 154 214 A (MIS 14 November 2001 (20 * the whole documen		1,2,4-6, 9,12		
A	US 5 647 140 A (HUD: 15 July 1997 (1997- * the whole document	07-15)	1,2,4,5		
A	US 4 593 479 A (PIGI 10 June 1986 (1986- * the whole documen	06-10)	1,2,7,13	TECHNICAL FIELDS SEARCHED (Int.CI.7)	
A	EP 0 578 064 A (SHOWN); NIPPON PAINT CO LTW 12 January 1994 (1994) * the whole document	O (JP)) 94-01-12)	1,2,7,13		
A	US 3 257 732 A (WEBS 28 June 1966 (1966-0 * the whole document	06-28)	1,4-8,11		
A	DE 41 40 989 A (LANI MARTIN) 2 July 1992 * the whole document	(1992-07-02) t * 	1,4,5,10		
		-/			
L.	The present search report has b	een drawn up for all claims			
1000-100 III	Place of search	Date of completion of the sear	ph l	Examiner	
	THE HAGUE	3 April 2002	Sil:	vis, H	
X : parti Y : parti docu A : tech O : non-	ATEGORY OF CITED DOCUMENTS cularly relevant if taken alone cularly relevant if combined with anoth ment of the same category nological background -written disclosure mediate document	E : earlier pate after the filli er D : document o L : document o	cited in the application ited for other reasons	shed on, or	

EPO FORM 1503 03.82 (P04C01)



# **EUROPEAN SEARCH REPORT**

Application Number EP 02 38 8005

Category	Citation of document with indicati of relevant passages	on, where appropriate,	Relevant to claim	CLASSIFICATION OF THE APPLICATION (Int.CI.7)		
A	EP 0 301 183 A (PADBER 1 February 1989 (1989-( * the whole document *	G ZENTRIFUGEN) 02-01)	14			
A	US 4 464 846 A (ITOH TA 14 August 1984 (1984-08					
A	WO 95 14371 A (Y A C CC 1 June 1995 (1995-06-0					
				TECHNICAL FIELDS SEARCHED (Int.CI.7)		
	The present search report has been	drawn up for all claims				
		Date of completion of the search  3 April 2002	Si1	Examiner Silvis, H		
X:par Y:par doc	ATEGORY OF CITED DOCUMENTS ticularly relevant if taken alone ticularly relevant if combined with another ument of the same category	T : theory or princ E : earlier patent after the filing D : document cite L : document cite	iple underlying the document, but publi date d in the application d for other reasons	invention ished on, or		
A : technological background O : non-written disclosure P : intermediate document		& : member of the	& : member of the same patent family, corresponding document			

## ANNEX TO THE EUROPEAN SEARCH REPORT ON EUROPEAN PATENT APPLICATION NO.

EP 02 38 8005

This annex lists the patent family members relating to the patent documents cited in the above-mentioned European search report. The members are as contained in the European Patent Office EDP file on The European Patent Office is in no way liable for these particulars which are merely given for the purpose of information.

03-04-2002

	Patent documer cited in search rep		Publication date		Patent fam member(s		Publication date
US	4064635	Α	27-12-1977	US	4134215	Α	16-01-1979
JP	10080670	А	31-03-1998	JP	3151743	B2	03-04-2001
EP	1154214	Α	14-11-2001	JP EP US	2001324264 1154214 6341431	A1	22-11-2001 1 <b>4</b> -11-2001 29-01-2002
US	5647140	Α	15-07-1997	NONE			
US	4593479	Α	10-06-1986	NONE	007 1955- 1020 4004 5006 6000 5000 5500 6006 5500 5501 6006		app afficie compa quant active plant believ comps (forte activ) bellet, active quant active
EP	0578064	А	12-01-1994	JP JP AT CA CN DE DE EP ES KR US	2711617 6010150 143062 4147493 2098873 1083746 69304820 0578064 2093886 9704959 5458917	A T A A1 A D1 T2 A1 T3 B1	10-02-1998 18-01-1994 15-10-1996 06-01-1994 27-12-1993 16-03-1994 24-10-1996 27-02-1997 12-01-1994 01-01-1997 10-04-1997 17-10-1995
US	3257732	Α	28-06-1966	NONE	THE WINDS AND COURSE COURS AND AND THE STATE COURSE		Mare data mare dans mad delp dels sons anno men anno almo
DE	4140989	Α	02-07-1992	DE	4140989	A1	02-07-1992
EP	0301183	A	01-02-1989	DE AT DE EP	3724792 68110 3865387 0301183	T D1	11-08-1988 15-10-1991 14-11-1991 01-02-1989
US	4464846	A	14-08-1984	JP JP JP DE GB	1266744 58013766 59040943 3226641 2105021	A B A1	27-05-1985 26-01-1983 03-10-1984 03-03-1983 16-03-1983
ΝO	9514371	Α	01-06-1995	JP AU KR WO US	7148392 7971794 148166 9514371 5603166	A B1 A1	13-06-1995 13-06-1995 01-08-1998 01-06-1995 18-02-1997

FORM P0459

For more details about this annex : see Official Journal of the European Patent Office, No. 12/82